

**LC4-UC06E / LC4-UC12E / LC4-UC24E**

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ  
DECLARACIÓN DE PRESTACIONES  
PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH  
YDEEVNEDEKLARATION  
LEISTUNGSERKLÄRUNG  
TOIMIVUSDEKLARATSIOON  
ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ  
DECLARATION OF PERFORMANCE  
DÉCLARATION DES PERFORMANCES  
IZJAVA O SVOJSTVIMA  
DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE  
EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA  
EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA  
TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT  
DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI  
PRESTATIEVERKLARING  
DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO  
DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ  
VYHLÁSENIE O PARAMETROCH  
IZJAVA O LASTNOSTIH  
SUORITUSTASOILMOITUS  
PRESTANDEKLARATION**

|                   |    |
|-------------------|----|
| Български .....   | 3  |
| Español .....     | 4  |
| Česky .....       | 5  |
| Dansk .....       | 6  |
| Deutsch .....     | 7  |
| Eesti .....       | 8  |
| Ελληνικά .....    | 9  |
| English .....     | 10 |
| Français .....    | 11 |
| Hrvatski .....    | 13 |
| Italiano .....    | 14 |
| Latviešu .....    | 15 |
| Lietuvių .....    | 16 |
| Magyar .....      | 17 |
| Malti .....       | 18 |
| Nederlands .....  | 19 |
| Polski .....      | 20 |
| Português .....   | 21 |
| Român .....       | 22 |
| Slovenský .....   | 23 |
| Slovenščina ..... | 24 |
| Suomalainen ..... | 25 |
| Svenska .....     | 26 |
| LC4-UCxxE.....    | 27 |

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

№. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Уникален идентификационен код на типа продукт: Вижте стр. 26.
2. Предвидена употреба/употреби: Пожарна безопасност.
3. Производител: Системи за сигурност Bosch, Torenallee 49, 5617 BA Айндровен, Холандия.
5. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1.
- 6а. Хармонизиран стандарт: EN 54-24: 2008  
Нотифициран орган/органи: CNBOP 1438
7. Декларирани експлоатационни показатели:

| Съществени характеристики  | Експлоатационни показатели | Хармонизирана техническа спецификация       |
|--|----------------------------|---|
| Реакция при пожар  | В съответствие             | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Експлоатационна надеждност   | В съответствие             | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Постоянство на експлоатационна надеждност<br>Температурна устойчивост        | В съответствие             | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Постоянство на експлоатационна надеждност<br>Устойчивост на удари и вибрации | В съответствие             | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Постоянство на експлоатационна надеждност<br>Устойчивост при корозия         | В съответствие             | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Постоянство на експлоатационна надеждност<br>Влагоустойчивост                | В съответствие             | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) No 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Henk Goudsmits, представител на вицепрезидента на Бизнес звено



Айндровен 27-03-2013

Bao Trinh, представител на мениджъра проучване и развитие Бизнес звено



Айндровен 27-03-2013

## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

n o EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Código de identificación única del producto tipo: consulte la página 26.
2. Usos previstos: Seguridad contra incendios.
3. Fabricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holanda.
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): Sistema 1.
- 6a. Norma armonizada: EN 54-24: 2008  
Organismos notificados: CNBOP 1438
7. Prestaciones declaradas:

| Características esenciales  | Prestaciones    | Especificaciones técnicas armonizadas       |
|---|-----------------|---|
| Rendimiento en caso de incendio   | En cumplimiento | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Fiabilidad del funcionamiento   | En cumplimiento | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento<br>Resistencia a la temperatura     | En cumplimiento | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento<br>Resistencia a golpes y vibración | En cumplimiento | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Durabilidad de fiabilidad operative<br>Resistencia a la corrosión                   | En cumplimiento | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento<br>Resistencia a la humedad         | En cumplimiento | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Henk Goudsmits, representante del vicepresidente de la unidad de negocios

Eindhoven 27-03-2013



Bao Trinh, representante del jefe de investigación y desarrollo de la unidad de negocios

Eindhoven 27-03-2013



## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

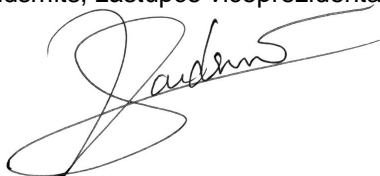
1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: Viz strana 26.
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Požární bezpečnost.
3. Výrobce: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemsko.
5. Systém/systémy POSV: Systém 1.
- 6a. Harmonizovaná norma: EN 54-24: 2008  
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: CNBOP 1438
7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

| Základní charakteristiky   | Vlastnost | Harmonizované technické specifikace         |
|--|-----------|---|
| Vlastnosti při požáru  | ve shodě  | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Provozní spolehlivost  | ve shodě  | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Stálost provozní spolehlivosti<br>Teplotní odolnost                  | ve shodě  | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Stálost provozní spolehlivosti<br>Odolnost vůči nárazům a<br>otřesům | ve shodě  | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Stálost provozní spolehlivosti<br>Odolnost proti korozi              | ve shodě  | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Stálost provozní spolehlivosti<br>Odolnost proti vlhkosti            | ve shodě  | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarováných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Henk Goudsmits, zástupce viceprezidenta obchodní jednoty



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, zástupce ředitele výzkumu a vývoje obchodní jednoty



Eindhoven 27-03-2013

**YDEEVNEDEKLARATION**  
Nr. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Varetypens unikke identifikationskode: Se side 26.
2. Tilsigtet anvendelse: Brandsikkerhed.
3. Fabrikant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holland.
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanten af ydeevnen: System 1.
- 6a. Harmoniseret standard: EN 54-24: 2008  
Notificeret organ/notificerede organer: CNBOP 1438
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

| Væsentlige egenskaber  | Ydeevne            | Harmoniserede tekniske specifikationer      |
|--|--------------------|---|
| Ydeevne ved brand tilstand                                     | I overensstemmelse | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Driftspåidelighed  | I overensstemmelse | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Holdbarhed af driftspåidelighed<br>Temperaturmodstand          | I overensstemmelse | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Holdbarhed af driftspåidelighed<br>Stød- og vibrationsmodstand | I overensstemmelse | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Holdbarhed af driftspåidelighed<br>Korrosionsbestandighed      | I overensstemmelse | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Holdbarhed af driftspåidelighed<br>Fugtighedsmodstand          | I overensstemmelse | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Goudsmits Henk, repræsentant for Vice President Business Unit



Eindhoven 27-03-2013

Trinh Bao, repræsentant for R&D manager Business Unit



Eindhoven 27-03-2013

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

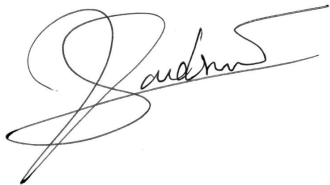
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Siehe Seite 26.
2. Verwendungszweck(e): Brandschutz.
3. Hersteller: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Niederlande.
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1.
6. a) Harmonisierte Norm: EN 54-24: 2008  
Notifizierte Stelle(n): CNBOP 1438
7. Erklärte Leistung(en):

| Wesentliche Merkmale  | Leistung | Harmonisierte technische Spezifikation      |
|---|----------|---|
| Leistung bei Feuer Betriebszustand                                  | Gemäß    | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Betriebssicherheit  | Gemäß    | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Beständigkeit der Betriebssicherheit Temperaturbeständigkeit        | Gemäß    | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Beständigkeit der Betriebssicherheit Stoß- und Vibrationsfestigkeit | Gemäß    | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Beständigkeit der Betriebssicherheit Korrosionsbeständigkeit        | Gemäß    | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Beständigkeit der Betriebssicherheit Feuchtigkeitsschutz            | Gemäß    | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Henk Goudsmits, Vertreter des Vice President Geschäftsbereich



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, Vertreter des F&E-Managers Geschäftsbereich



Eindhoven 27-03-2013

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

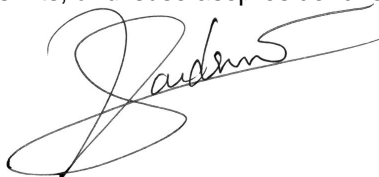
1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: vt lk 26.
2. Kavandatud kasutusala(d): Tuleohutus.
3. Tootja: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holland.
5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1.
- 6a. Ühtlustatud standard: EN 54-24: 2008  
Teavitatud asutus(ed): CNBOP 1438
7. Deklareeritud toimivus:

| Põhiomadused  | Toimivus           | Ühtlustatud tehniline kirjeldus             |
|---|--------------------|---|
| Toimimine tulekahju korral                          | Vastab standardile | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Töökindlus  | Vastab standardile | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Töökindluse kestus<br>Temperatuurikindlus           | Vastab standardile | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Töökindluse kestus<br>Löögi- ja vibratsioonikindlus | Vastab standardile | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Töökindluse kestus<br>Korrosioonikindlus            | Vastab standardile | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Töökindluse kestus<br>Niiskuskindlus                | Vastab standardile | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Henk Goudsmits, äriüksuse asepresidendi esindaja



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, äriüksuse teadus- ja arendusjuhi esindaja



Eindhoven 27-03-2013



## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Αριθ. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

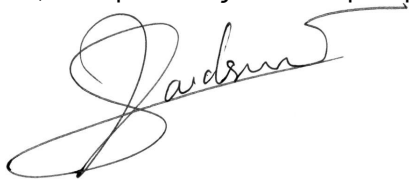
1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: Βλ. σελίδα 26.
2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις): Πυρασφάλειας.
3. Κατασκευαστής: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Αιντχόβεν, Ολλανδία.
5. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης): Σύστημα 1.
- 6α. Εναρμονισμένα πρότυπα: EN 54-24: 2008  
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): CNBOP 1438
7. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά  | Απόδοση       | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή           |
|---|---------------|---|
| Επιδόσεις σε συνθήκες πυρκαγιάς                                     | Συμμορφώνεται | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Αξιόπιστη λειτουργία  | Συμμορφώνεται | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας<br>Αντοχή σε θερμοκρασία       | Συμμορφώνεται | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας<br>Αντοχή σε κρούση και δόνηση | Συμμορφώνεται | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας<br>Αντοχή στη διάβρωση         | Συμμορφώνεται | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Ανθεκτικότητα αξιόπιστης λειτουργίας<br>Αντοχή στην υγρασία         | Συμμορφώνεται | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Henk Goudsmits, αντιπρόσωπος του αντιπροέδρου, Επιχειρηματική μονάδα



Αιντχόβεν 27-03-2013

Bao Trinh, αντιπρόσωπος του υπεύθυνου Έρευνας και Ανάπτυξης, Επιχειρηματική μονάδα



Αιντχόβεν 27-03-2013

## DECLARATION OF PERFORMANCE

No. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

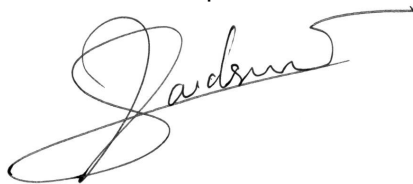
1. Unique identification code of the product-type: See page 26.
2. Intended use/es: Fire safety.
3. Manufacturer: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, The Netherlands.
5. System/s AVCP: System 1.
- 6a. Harmonised standard: EN 54-24: 2008  
Notified body/ies: CNBOP 1438
7. Declared performance

| Essential characteristics   | Performance   | Harmonised technical specification          |
|---|---------------|---|
| Performance under fire condition                                      | In compliance | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Operational reliability   | In compliance | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Durability of operational reliability Temperature resistance          | In compliance | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Durability of operational reliability Impact and vibration resistance | In compliance | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Durability of operational reliability Corrosion resistance            | In compliance | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Durability of operational reliability Humidity resistance             | In compliance | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Henk Goudsmits, representative of vice president Business Unit



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, representative of R&D manager Business Unit



Eindhoven 27-03-2013

## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N o EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Code d'identification unique du produit type : voir page 26.
2. Usage(s) prévu(s): Sécurité incendie.
3. Fabricant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Pays-Bas.
5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: Système 1.
- 6a) Norme harmonisée: EN 54-24: 2008  
Organisme(s) notifié(s): CNBOP 1438
7. Performance(s) déclarée(s):

| Caractéristiques essentielles   | Performances  | Spécifications techniques harmonisées       |
|---|---------------|---|
| Performances en cas d'incendie  | En conformité | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Fiabilité opérationnelle  | En conformité | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Durabilité de la fiabilité opérationnelle<br>Résistance à la température            | En conformité | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Durabilité de la fiabilité opérationnelle<br>Résistance aux vibrations et aux chocs | En conformité | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Durabilité de la fiabilité opérationnelle<br>Résistance à la corrosion              | En conformité | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Durabilité de la fiabilité opérationnelle<br>Résistance à l'humidité                | En conformité | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Henk Goudsmits, représentant du vice-président de la division

Eindhoven 27-03-2013



Bao Trinh, représentant de la responsable R&D de la division

Eindhoven 27-03-2013



## IZJAVA O SVOJSTVIMA

br. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: pogledajte stranicu 26.
2. Namjena/namjene: Zaštita od požara.
3. Proizvođač: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemska.
5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): sustav 1.
- 6.a Usklađena norma: EN 54-24: 2008

Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: CNBOP 1438

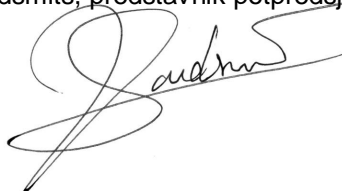
7. Objavljena svojstva:

| Bitne značajke   | Svojstva  | Usklađena tehnička specifikacija            |
|--|-----------|---|
| Performanse u uvjetima požara                                | Usklađeno | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Pouzdanost rada  | Usklađeno | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Trajanje pouzdanosti rada<br>Temperaturna otpornost          | Usklađeno | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Trajanje pouzdanosti rada<br>Otpornost na udarce i vibracije | Usklađeno | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Trajanje pouzdanost u radu<br>Otpornost na koroziju          | Usklađeno | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Trajanje pouzdanosti rada<br>Otpornost na vlagu              | Usklađeno | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Henk Goudsmits, predstavnik potpredsjednika poslovne jedinice



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, predstavnik voditelja istraživanja i razvoja za poslovnu jedinicu



Eindhoven 27-03-2013

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

n. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: vedere pagina 26.
2. Usi previsti: Sicurezza antincendio.
3. Fabbricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Paesi Bassi.
5. Sistemi di VVCP: Sistema 1.
- 6a. Norma armonizzata: EN 54-24: 2008  
Organismi notificati: CNBOP 1438
7. Prestazioni dichiarate:

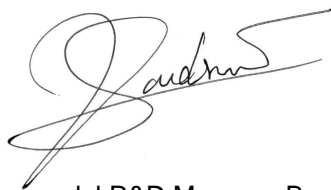
| Caratteristiche essenziali  | Prestazione | Specifica tecnica armonizzata               |
|---|-------------|---|
| Prestazioni in presenza di incendio   | Conforme    | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Affidabilità operativa  | Conforme    | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Durata dell'affidabilità operativa<br>Resistenza alla temperatura             | Conforme    | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Durata dell'affidabilità operativa<br>Resistenza agli urti ed alle vibrazioni | Conforme    | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Durata dell'affidabilità operativa<br>Resistenza alla corrosione              | Conforme    | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Durata dell'affidabilità operativa<br>Resistenza all'umidità                  | Conforme    | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Henk Goudsmits, portavoce del vice presidente della Business Unit

Eindhoven 27-03-2013



Bao Trinh, portavoce del R&D Manager Business Unit

Eindhoven 27-03-2013



## EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

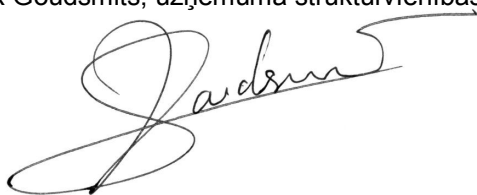
1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: sk. 26. lpp.
2. Paredzētais izmantojums: Ugunsdrošība.
3. Ražotājs: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nīderlande.
5. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): Sistēma 1.
- 6.a Saskaņotais standarts: EN 54-24: 2008  
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): CNBOP 1438
7. Deklarētā(-ās) eksploatācijas īpašība(-as):

| Būtiskie raksturlielumi  | Eksploatācijas īpašības | Saskaņota tehniskā specifikācija            |
|--|-------------------------|---|
| Rīcība ugunsgrēka gadījumā   | Atbilst                 | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Eksploatācijas drošums   | Atbilst                 | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Eksploatācijas drošuma izturība<br>Termoizturība                     | Atbilst                 | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Eksploatācijas drošuma izturība<br>triecienizturība un vibroizturība | Atbilst                 | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Eksploatācijas drošuma<br>pastāvība<br>Korozijizturība               | Atbilst                 | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Eksploatācijas drošuma izturība<br>Mitrumizturība                    | Atbilst                 | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarēto eksploatācijas īpašību kopumam. Šī eksploatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Henk Goudsmits, uzņēmuma struktūrvienības viceprezidenta pārstāvis



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, uzņēmuma Struktūrvienības izpētes un attīstības nodaļas vadītāja pārstāvis



Eindhoven 27-03-2013

## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

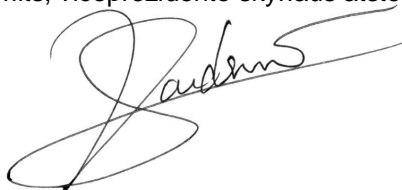
1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: žr. 26 psl.
2. Naudojimo paskirtis (-ys): apsauga nuo gaisro.
3. Gamintojas: „Bosch Security Systems“, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nyderlandai.
5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema.
- 6a. Darnusis standartas: EN 54-24: 2008  
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): „CNBOP 1438“
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

| Esminės charakteristikos   | Eksploatacinės savybės | Darnioji techninė specifikacija             |
|--|------------------------|---|
| Veikimas gaisro sąlygomis  | Atitinka               | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Veikimo patikimumas  | Atitinka               | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Veikimo patikimumo trukmė<br>Atsparumas temperatūrai               | Atitinka               | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Veikimo patikimumo trukmė<br>Atsparumas smūgiams ir<br>vibracijoms | Atitinka               | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Veikimo patikimumo trukmė<br>Atsparumas korozijai                  | Atitinka               | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Veikimo patikimumo trukmė<br>Atsparumas drėgmei                    | Atitinka               | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Henk Goudsmits, viceprezidento skyriaus atstovas



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, tyrimų ir plėtros vadovo skyriaus atstovas



Eindhoven 27-03-2013

**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: Lásd az 26. oldalon.
2. Felhasználás célja(i): Tűzbiztonság.
3. Gyártó: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Hollandia.
5. Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer.
- 6a. Harmonizált szabvány: EN 54-24: 2008  
Bejelentett szerv(ek): CNBOP 1438
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

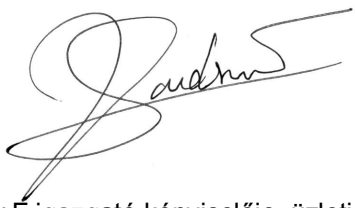
| Alapvető tulajdonságok   | Teljesítmény | Harmonizált műszaki előírások               |
|--|--------------|---|
| Teljesítmény tűz esetén  | Megfelelő    | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Működési megbízhatóság   | Megfelelő    | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| A működési megbízhatóság tartóssága Hőállóság                        | Megfelelő    | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| A működési megbízhatóság tartóssága Ütés- és rázásállóság            | Megfelelő    | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Üzembiztonság állandósága Korrozíóállóság                            | Megfelelő    | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| A működési megbízhatóság tartóssága Nedvességgel szembeni ellenállás | Megfelelő    | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Henk Goudsmits, az alelnök képviselője, üzleti egység

Eindhoven 27-03-2013



Bao Trinh, K+F igazgató képviselője, üzleti egység

Eindhoven 27-03-2013





## DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Nru EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

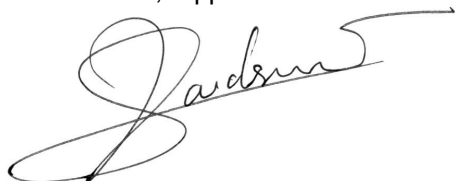
1. Kodiċi unika ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott: Ara l-paġna 26.
2. Użu Użu/i intenzjonat/i: Sikurezza kontra n-nar.
3. Manifattur: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, I-Olanda.
5. Sistema/i ta' AVCP: Sistema 1.
- 6a. Standard armonizzat: EN 54-24: 2008  
Korp/i nnotifikat/i: CNBOP 1438
7. Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

| Karatteristiċi essenzjali  | Prestazzjoni | Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati     |
|--|--------------|---|
| Prestazzjoni waqt in-nar kundizzjoni   | F'konformità | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Affidabbiltà operazzjonali   | F'konformità | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali<br>Reżistenza għat-temperatura             | F'konformità | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali<br>Reżistenza għall-impatt u l-vibrazzjoni | F'konformità | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali<br>Reżistenza għall-korrużjoni             | F'konformità | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Durabbiltà tal-affidabbiltà operazzjonali<br>Reżistenza għall-umdità                 | F'konformità | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Henk Goudsmits, rappreżentant tal-Viċi President tal-Unità tan-Negożju



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, rappreżentant tal-manijer tar-R&Ż tal-Unità tan-Negożju



Eindhoven 27-03-2013

## PRESTATIEVERKLARING

Nr. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

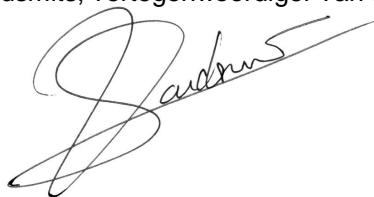
1. Unieke identificatiecode van het producttype: Zie pagina 26.
2. Beoogd(e) gebruik(en): Brandveiligheid.
3. Fabrikant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nederland.
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1.
- 6a. Geharmoniseerde norm: EN 54-24: 2008  
Aangemelde instantie(s): CNBOP 1438
7. Aangegeven prestatie(s):

| Essentiële kenmerken  | Prestaties | Geharmoniseerde technische specificaties    |
|---|------------|---|
| Prestatie tijdens brandmelding  | Voldoet    | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Operationele betrouwbaarheid  | Voldoet    | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Temperatuurbestendigheid    | Voldoet    | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Schok en tril bestendigheid | Voldoet    | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Corrosiebestendigheid       | Voldoet    | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid: Vochtbestendigheid          | Voldoet    | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Henk Goudsmits, vertegenwoordiger van de vice-president Business Unit



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, vertegenwoordiger van de R&D manager Business Unit



Eindhoven 27-03-2013

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: patrz strona 26.
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Bezpieczeństwo pożarowe.
3. Producent: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holandia.
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1.
- 6a. Norma zharmonizowana: EN 54-24: 2008

Jednostka lub jednostki notyfikowane: CNBOP 1438

7. Deklarowane właściwości użytkowe:

| Zasadnicze charakterystyki                              | Właściwości użytkowe | Zharmonizowana specyfikacja techniczna      |
|---|----------------------|---|
| Działanie w warunkach pożarowych                        | Zgodność z normą     | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Pewność działania                                       | Zgodność z normą     | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Trwałość działania<br>Odporność na wysoką temperaturę   | Zgodność z normą     | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Trwałość działania<br>Odporność na uderzenia i wibracje | Zgodność z normą     | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Trwałość działania<br>Odporność na korozję              | Zgodność z normą     | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Trwałość działania<br>Odporność na wilgoć               | Zgodność z normą     | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Henk Goudsmits, przedstawiciel wiceprezesa działu

Eindhoven 27-03-2013



Bao Trinh, przedstawiciel dyrektora ds. badań i rozwoju działu

Eindhoven 27-03-2013



## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N. o EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Código de identificação único do produto-tipo: ver página 26.
2. Utilização(ões) prevista(s): Protecção contra incêndios.
3. Fabricante: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holanda.
5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1.
- 6A. Norma harmonizada: EN 54-24: 2008

Organismo(s) notificado(s): CNBOP 1438

7. Desempenho(s) declarado(s):

| Características essenciais  | Desempenho      | Especificações técnicas harmonizadas        |
|---|-----------------|---|
| Condições de desempenho em caso de incêndio                                   | Em conformidade | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Fiabilidade operacional   | Em conformidade | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Durabilidade da fiabilidade operacional<br>Resistência térmica                | Em conformidade | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Durabilidade da fiabilidade operacional<br>Resistência a impactos e vibrações | Em conformidade | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Durabilidade da fiabilidade operacional<br>Resistência à corrosão             | Em conformidade | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Durabilidade da fiabilidade operacional<br>Resistência à humidade             | Em conformidade | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Henk Goudsmits, representante do vice-presidente da unidade de negócio

Eindhoven 27-03-2013



Bao Trinh, representante do gestor da unidade de negócio de investigação e desenvolvimento

Eindhoven 27-03-2013



## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: consultați pagina 26.
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Siguranță împotriva incendiilor.
3. Fabricant: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Olanda.
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistem 1.
- 6a. Standard armonizat: EN 54-24: 2008

Organism (organisme) notificat(e): CNBOP 1438

7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):

| Caracteristici esențiale  | Performanță        | Specificațiile tehnice armonizate           |
|---|--------------------|---|
| Condiție de performanță în caz de incendiu                                | În conformitate cu | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Funcționare fiabilă   | În conformitate cu | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Durabilitatea funcționării fiabile<br>Rezistență la temperatură           | În conformitate cu | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Durabilitatea funcționării fiabile<br>Rezistență la impact și la vibrații | În conformitate cu | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Durabilitatea funcționării fiabile<br>Rezistență la coroziune             | În conformitate cu | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Durabilitatea funcționării fiabile<br>Rezistență la umiditate             | În conformitate cu | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Henk Goudsmits, reprezentant al vicepreședintelui companiei



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, reprezentant al managerului de Cercetare și dezvoltare al companiei



Eindhoven 27-03-2013

## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: Pozrite stranu 26.
2. Zamýšľané použitie/použitia: Protipožiarna bezpečnosť.
3. Výrobca: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holandsko.
5. Systém Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1.
- 6a. Harmonizovaná norma: EN 54-24: 2008  
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): CNBOP 1438
7. Deklarované parametre:

| Podstatné vlastnosti  | Parametre | Harmonizované technické špecifikácie        |
|---|-----------|---|
| Výkon pri požiari   | V súlade  | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Prevádzková spoľahlivosť  | V súlade  | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti<br>Teplotná odolnosť               | V súlade  | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti<br>Vplyv a odolnosť voči vibráciám | V súlade  | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti<br>Odolnosť voči korózii           | V súlade  | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti<br>Odolnosť voči vlhkosti          | V súlade  | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Henk Goudsmits, zástupca viceprezidenta obchodnej jednotky



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, zástupca manažéra pre výskum a vývoj obchodnej jednotky



Eindhoven 27-03-2013

## IZJAVA O LASTNOSTIH

št. EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: Glejte stran 26.
2. Predvidena uporaba: Požarna varnost.
3. Proizvajalec: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nizozemska.
5. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: Sistem 1.
- 6a. Harmonizirani standard: EN 54-24: 2008

Priglašeni organi: CNBOP 1438

7. Navedene lastnosti:

| Bistvene značilnosti  | Lastnost              | Harmonizirane tehnične specifikacije        |
|---|-----------------------|---|
| Delovanje med požarom   | V skladu s standardom | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Zanesljivost delovanja  | V skladu s standardom | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Zanesljivost delovanja glede na čas<br>Odpornost na temperaturo         | V skladu s standardom | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Zanesljivost delovanja glede na čas<br>Odpornost na vibracije in udarce | V skladu s standardom | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Zanesljivost delovanja glede na čas<br>Odpornost na korozijo            | V skladu s standardom | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Zanesljivost delovanja glede na čas<br>Odpornost na vlago               | V skladu s standardom | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Henk Goudsmits, zastopnik podpredsednika poslovne enote



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, zastopnik direktorja poslovne enote za raziskave in razvoj



Eindhoven 27-03-2013

## SUORITUSTASOILMOITUS

Nro EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

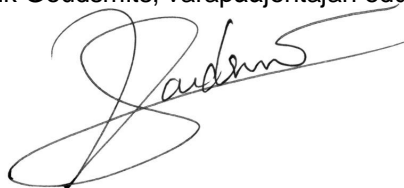
1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: Katso sivu 26.
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Paloturvallisuus.
3. Valmistaja: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Alankomaat.
5. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: Järjestelmä 1.
- 6a. Yhdenmukaistettu standardi: EN 54-24: 2008  
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: CNBOP 1438
7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

| Perusominaisuudet   | Suoritustaso | Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät         |
|---|--------------|---|
| Suorituskyky tulipalon aikana                                       | Hyväksytty   | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Toiminnan luotettavuus  | Hyväksytty   | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Toiminnan luotettavuuden<br>kestävyys<br>Lämmönkestävyys            | Hyväksytty   | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Toiminnan luotettavuuden<br>kestävyys<br>Iskun- ja tärinänkestävyys | Hyväksytty   | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Toiminnan luotettavuuden<br>kestävyys<br>Korroosionkestävyys        | Hyväksytty   | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Toiminnan luotettavuuden<br>kestävyys<br>Kosteuskestävyys           | Hyväksytty   | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Henk Goudsmits, varapääjohtajan edustaja Liiketoimintayksikkö



Eindhoven 27-03-2013

Bao Trinh, tutkimus- ja tuotekehitysjohtajan edustaja Liiketoimintayksikkö



Eindhoven 27-03-2013



## PRESTANDEDEKLARATION

Nr EC DoP EN54-24 LC4-UCxxE

1. Produkttypens unika identifikationskod: Se sidan 26.
2. Avsedd användning/avsedda användningar: Brandsäkerhet.
3. Tillverkarens Tillverkare: Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Nederländerna.
5. Systemet System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: System 1.
- 6a) Harmoniserad standard: EN 54-24: 2008

Anmält/anmälda organ: CNBOP 1438

7. Angiven prestanda:

| Väsentliga egenskaper  | Prestanda      | Harmoniserad teknisk specification          |
|--|----------------|---|
| Prestanda under brand förhållande                            | Överensstämmer | EN 54-24: 2008:<br>4.2, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5  |
| Driftsäkerhet  | Överensstämmer | EN 54-24: 2008:<br>4.3, 4.4, 4.5, 5.6, 5.18 |
| Driftsäkerhetens varaktighet<br>Temperaturmotstånd           | Överensstämmer | EN 54-24: 2008:<br>5.7, 5.8, 5.9            |
| Driftsäkerhetens varaktighet<br>Stöt- och vibrationsmotstånd | Överensstämmer | EN 54-24: 2008:<br>5.14, 5.15, 5.16, 5.17   |
| Driftsäkerhetens varaktighet<br>Korrosionsmotstånd           | Överensstämmer | EN 54-24: 2008:<br>5.13                     |
| Driftsäkerhetens varaktighet<br>Fuktmotstånd                 | Överensstämmer | EN 54-24: 2008:<br>5.10, 5.11               |

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

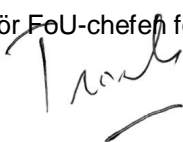
Henk Goudsmits, representant för direktören för Business Unit

Eindhoven 27-03-2013



Bao Trinh, representant för FoU-chefen för Business Unit

Eindhoven 27-03-2013



**LC4-UCxxE:**

- LC4-UC06E ..... EN 54-24
- LC4-UC12E ..... EN 54-24
- LC4-UC24E ..... EN 54-24
- LC4-MFD..... EN 54-24
- LC4-CBB ..... EN 54-24